TACHAWIT

INTRODUCTORY MATERIAL

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
I am an American and I need your help, but I do not speak your language. I'll point to the question in your language and you can point to the answer in your language.	غيح أمريكاني. ريخ المعاونة نك أوراسولخ أوالنون. رداك ملخ السؤال سووالنك د ريي تملت الجواب سووالنك.	Gēh Amĕrē-kanē. Rēkh almü-äwănăh năk. ürăswälkh ăwälnün. Radek melkh süal swäwelnek dräyē tamălt aljawab swäwelnek.

COMMUNICATION

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
Will you help me?	تزدارت أيي تعاونت؟	Tizdart äyē täwĕnt?
Is there someone that speaks English?	إزد إلا غنا كرايان أرسوال تنجليزت؟	Izd ēl-lä ghinnā krayan arēs-äwel tinj-lēzt?
Are they willing to help me?	إزد ريي عونن؟	Izd räyē aun-`en?
Can they come here?	إزد زدارن أدشكن؟	Izd zdärn ădishken?
I must go now but, I want to thank you for your help.	إخصيي أدوخ غيلاد. تنميرت فالمعاونة نك.	Ikhsăyē `adoukh ghē`lad. `Tenmērt filmo-äwănăh năk.
My government will repay you for your kindness.	الحكومنو ركيك تهلون فغياد ليتسكرت.	Al-hkümanō `rəggēk tăhellōn fēghayyad letē`skərt.
I greatly appreciate your assistance.	تنمرت فالمعاونة نك.	Tanmērt filmo-äwănăh năk.

BASIC NEEDS

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
May I have some water?	فيي أمن إربي؟	Fē-yē Amen Irbē?
May I have some food?	فيي أدشخ إرب؟	Fē-yē Ad-sh Irbē?
I am injured. Is there someone that can help me?	تمرزح. إزد إلا مريي عون؟	Im-mĕr-zĕh. Izd ēl-lä mara-yē ōn?
Do you have any bandages?	إزد تلا دارون كران الفاصمة؟	Izd tēl-lä darün kran al-fasma?
Can you contact someone to help me?	إزد تزدارت أتغرت إي كراين أيي عون؟	Izd Tizdart at-ghret* ē kräyen äyē ōn?
Where is the latrine?	ماني حلا المياضي؟	`Manē Hilä elmē-yädē?
I am very tired. Is there a place I can sleep?	رميخ بهرا. إزد إلا مانيخ إزدرخ أدكونخ؟	Irmēkh bährä. Izd ēl-la manēkh iz-darkh ad-günkh**?
May I have a blanket, or more clothing?	تزدرم أيي تفم كران الكشا نعد كران ايبردان؟	Tizdärm äyē tifem kran al-kasha näd krăn ēber`den?

* When gh is in word, it denotes a gurgling sound.

** When kh is in a word, it denotes a phlegm sound.

TRAVEL

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
Can you show me my location on a map?	إزد تزدارت أيي تملت منيخ ليح؟	Izd tizdärt āē tĕmĕlt manēkh lēh?
Can you send word that I am alive?	إزد تزدارت أداستنينيت هتي عيشح؟	Izd tizdart ädastenēt hatē ēsheh?
How far is it to friendly territory?	منشك أسنبعيد سواكال إمدكالنخ؟	Min(sh)k asnĕbēd swăkel emdükălnekh?
Can you take me there?	تزدارت أيي تويت سغين؟	tizdärt āē tawēt sghēn?
If you cannot take me, will you give me directions?	إيح أورتزدارت أيي تويت، إزد تزدارت أيي تملت أغارس؟	ēh or tizdärt āē tawēt, izd tizdärt āē tĕmĕlt äghärĕs?
Is it safe to travel now?	إزد إعدل أدامزخ أغارس غيلاد؟	Izd ēdĕll ädəmizkh äghärĕs ghēlad?
Which way do you advise me to travel?	من أغارس إخصيي أدامزخ؟	Man äghärĕs lkhsäyē ädəmizkh?
How can I travel?	منيك أييخص أدمزخ أغارس؟	Manēk āēkhăsă ädəmizkh ägährĕs?
Automobile	تانوبيل	Tanōbēl
Train	تران	Tran
Boat	لفلوكت	Lĕflûkt
Cart/Wagon	كروسا	Karüssä
Pack Animal	أغيول	Aghyül
On Foot	أضار	ädär

UNFRIENDLY

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
What types of troops are in the area?	من العسكر أيلان حتمازيرت؟	Man ə-las-kər ālan hitmăzērt?
Are they army troops?	إزد كان الجيش؟	Izd găn aljāsh?
Are they militia?	إزد كان العصبات؟	Izd găn al-ĕsăbət?
Have you noticed any increase of troops or patrolling?	إزد ترورت البال إ الزيادة ان العسكر د العسة؟	Izd trĕrt albĕl ĕ azyada an ə-las-kər dĕ alēssä?
When do they patrol?	من لوقت أرتعسسن؟	Man lĕwa(q)t ärtasassĭn?
Are you aware of others like me?	إزد تسنت ميدن زوند نكي؟	Izd tĕsent midŋ zünd nikkē ?
Can you take me to them?	إزد تزدارت أيي تويت سدارسن؟	Izd tizdärt āē tawēt sidärsen?

VOCABULARY

ENGLISH	TACHAWIT	TACHAWIT PHONETIC
Hello	أزول	Azhül
Goodbye	أكيعَون ربي	Akēōn rubbē
Thank you	تنميرت	Tanmērt
Please	إربي	Irbē
Ammunition	العدة	Alĕddä
Armed Vehicle	تاموبيل سلعدة	Tamübēl sĕlāhdda
Checkpoint	البراج	El bäräj
Day	ازَل	Azăl
Danger	الخطر	Alkhäter
Desert	الصحرا	Alsähra
East	القبلة	Alqiblä
Evening	ضيض	Dēyēd
Food	تيرمت	Tir(emt)
Good	إعدل	ēdel
Bad	إخشن	Ikhshin
Here	غيد	Ghēd
Hour	الساعة	Al-sa'ä
Kilometer	كيلومتر	Kilometre
Knife	الموس	Al-müse
Leader	أكليد	Aglēd
Medicine	أسفار	As-säfar
Men	إركازن	Ir-gazn
Women	تمغارين	Timghă-rēn
Minute	دقيقة	Däqēqă
Morning	زيك صباح	Zēk săbah
Mountain	أدرار	Ad-rĕr
Night	ضيض	Dēyēd
North	أزغار	As-ghär
Pass	زر	Zrē
Pistol	الفردي	Al-fĕrdē
Radio	الراديو	Al-radio

River	أسيف	Asēf
Road	أغارس	ăghärĕs
Shelter	تكمي	Tig-ĕmmē
South	جنوب	Gin-üb
There	غين	Ghēn
Valley	وادي	Wädē
Village	أدوار	Adü-är
Water	أمن	A(men)
Weapon	العدة	Alĕdda
West	تاكوت	Tăgüt
Yes	ياه	Yäh
No	أوهوي	ōhoí
1	يان	Yan
2	سين	Sēn
3	كراض	Krad
4	كوز	Kōzĕ
5	سموس	smüs
6	سضيس	Sadēs
7	سا	Sä
8	تام	`Tam
9	تزا	Tĕzä
10	مراو	Mrä
20	سين مراو	Sēn mrä
30	كراض مراو	Krad mrä
40	كوز مراو	Kōzĕ mrä
50	سموس مراو	smüs mrä
60	سضيس مراو	Sdēs mrä
70	سا مراو	Sä mrä
80	تام مراو	Tam mrä
90	تزا مراو	Tĕzä mrä
100	ميا	Mēä
500	سموس إيد ميا	smüm ēd mēä
1000	ألف	älf